

Des voix: Avec dissidence.

(L'annexe est adoptée.)

Le vice-président: L'article 1 est-il adopté?

Des voix: Avec dissidence.

(L'article est adopté.)

Le vice-président: Le préambule est-il adopté?

Des voix: Avec dissidence.

(Le préambule est adopté.)

Le vice-président: Le titre est-il adopté?

Des voix: Avec dissidence.

(Le titre est adopté.)

(Rapport est fait du projet de loi.)

M. de Cotret propose: Que le projet de loi soit agréé.

M. le Président: Plaît-il à la Chambre d'adopter la motion?

Des voix: D'accord.

Des voix: Non.

M. le Président: Que tous ceux qui sont en faveur de la motion veuillent bien dire oui.

Des voix: Oui.

M. le Président: Que tous ceux qui sont contre veuillent bien dire non.

Des voix: Non.

M. le Président: A mon avis, les oui l'emportent.

Et plus de cinq députés s'étant levés:

M. le Président: Nous dispenserons-nous de la sonnerie d'appel? La Chambre est-elle d'accord pour appliquer le même vote inscrit dans ce cas aussi?

Des voix: D'accord.

(La motion de M. de Cotret, mise aux voix, est adoptée.)

(Vote n° 213)

POUR
Députés

Andre
Attewell
Beatty
Bernier
Bertrand
Blenkarn
Bouchard
Bourgault
Bradley
Caldwell
Cardiff
Champagne
(Saint-Hyacinthe-Bagot)

Champagne
(Champlain)
Charest
Clark
(Brandon-Souris)
Clinch
Coates
Cochrane
Comeau
Cook
Cossitt
Crofton

Crosbie
(St. John's West)
Darling
Daubney
de Cotret
Desjardins
Desrosiers
Dick
Edwards
Epp
(Provencher)
Fennell
Ferland

Les subsides

Députés

Fontaine
Forrestall
Fraser
Gervais
Gormley
Gottselig
Graham
Gray
(Bonaventure-Îles-de-la-Madeleine)
Greenaway
Gurbin
Gustafson
Hamilton
Hees
Hnatyshyn
Hockin
Holtmann
Hudon
Jacques
Jardine
Jelinek
Johnson
(Bonavista-Trinity-Conception)
Joncas
Jourdenais
Kelleher
Kilgour
Ladouceur

Landry
Lanthier
Lawrence
Layton
Leblanc
Lewis
Lopez
MacDonald
(Kingston and the Islands)
MacKay
Marin
Mayer
Mazankowski
McCuish
McDermid
McInnes
McKenzie
McKinnon
McKnight
McLean
McMillan
Merrithew
Minaker
Mitges
Moore
Nickerson
Nielsen
Oberle
Paproski

Redway
Reimer
Ricard
St. Germain
Scowen
Sparrow
Speyer
Stevens
Tardif
(Charlesbourg)
Taylor
Thacker
Towers
Tremblay
(Lotbinière)
Tupper
Turner
(Ottawa-Carleton)
Vankoughnet
Vézina
Vincent
Warner
White
Wilson
(Swift Current-Maple Creek)
Winegard
Wise—110.

CONTRE

Députés

Althouse
Angus
Axworthy
Blackburn
(Brant)
Caccia
Cassidy
Deans
de Corneille
de Jong
Epp
(Thunder Bay-Nipigon)

Foster
Fulton
Gauthier
Gray
(Windsor West)
Henderson
Hopkins
Hovdebo
Jewett
Langdon
Lapierre
MacLellan

McCurdy
Nicholson
(Trinity)
Nystrom
Parry
Penner
Robichaud
Robinson
Rossi
Young—30.

M. le Président: Je déclare la motion adoptée.

M. de Cotret propose: Que le projet de loi soit lu pour la 3^e fois et adopté.

M. le Président: Plaît-il à la Chambre d'adopter la motion?

Des voix: D'accord.

Des voix: Non.

M. le Président: Que tous ceux qui sont en faveur de la motion veuillent bien dire oui.

Des voix: Oui.

M. le Président: Que tous ceux qui sont contre veuillent bien dire non.

Des voix: Non.

M. le Président: A mon avis, les oui l'emportent.

Et plus de cinq députés s'étant levés: